



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen



Collectif M+M+M (Mathieu Boucher-Côté et Marika Drolet-Ferguson, Tracadie, N.-B., et Marie-Ève Cormier, Moncton, N.-B.), *kiss & fly*, 2016
Installation permanente dans le Parc écologique du millénaire, Université de Moncton
Œuvre produite dans le cadre du *Symposium d'art/nature : Moncton 2016*

Rapport annuel

Présenté au Sénat académique

Nisk Imbeault

Directrice-conservatrice

Juin 2017

1. BILAN

a) Objectifs fixés en 2016-2017 et résultats obtenus

Maintenir la qualité de la programmation : L'ensemble de la programmation d'exposition a fait l'objet d'une recherche et d'un travail de commissariat et a présenté le travail d'artistes acadiens, néo-brunswickois, canadiens et de l'international. Voici quelques faits saillants de cette programmation :

- Le Symposium s'est déroulé du 22 septembre au 2 octobre 2016. Pendant dix jours, neuf projets artistiques non permanents ont été conçus et aménagés à même l'espace public et ont été réalisés dans divers lieux du parc;
- Organisé en marge du Symposium, l'exposition *Im/pénétrable nature* était inscrite dans cette même démarche de conscientisation par le biais de la recherche et de la production artistiques d'Isabelle Hayeur (Rawdon, QC), de Mathieu Léger (Moncton) et de D'Arcy Wilson (Corner Brook) illustrant un profond sentiment de malaise face au grand défi écologique;
- Mise sur pied par la commissaire Véronique Leblanc, *La vie mise au travail* explorait le rapport critique qu'entretient la pratique des artistes Richard Ibgby et Marilou Lemmens (Durham-Sud, QC) avec l'intériorisation de la logique productiviste;
- La présentation de deux expositions en tournée au Musée du Nouveau-Brunswick (Saint-Jean), *Claude Roussel : Éros et Transfiguration* et *Les Mikeys de Paul Édouard Bourque*, soit un regard historique sur l'œuvre de deux artistes acadiens;
- Une programmation variée d'activités, incluant une série de conférenciers et de discussions publiques, des conférences d'artistes et de commissaires, des lectures, un projet d'écriture en ligne, des ateliers et des visites guidées;
- La programmation a été appuyée par plusieurs sources de financement, dont le Conseil des arts du Canada, le Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick, le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick, la Fondation Sheila-Hugh Mackay et la Ville de Moncton.

Initier ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture : Au cours de l'année de programmation, divers projets à l'appui du commissariat et de l'écriture critique ont été réalisés, dont :

- Quatre auteurs de la région et de diverses occupations professionnelles invités à réfléchir aux interventions et aux activités du *Symposium d'art/nature* et à rédiger seize textes critiques publiés sur le blogue du Symposium : www.artnaturemoncton.ca;
- Entre octobre 2016 et mars 2017 et avec l'appui de Jeunesse Canada au travail, une stagiaire a été embauchée dans un poste de conservatrice-adjointe afin de réaliser un projet de recherche qui sera présenté sous forme d'exposition en août 2017, suivi d'une publication en septembre 2017;
- Appui au projet d'exposition sur l'œuvre de Roméo Savoie préparé par Paul Édouard Bourque, commissaire invité, et publication (en ligne et sous forme de feuillet) de quatre textes critiques;
- Le soutien d'un projet de publication sur les œuvres de Guy Arseneault mené par Maryse Arseneault qui sera publié à l'automne 2017 et qui pourra faire l'objet d'une exposition éventuelle;
- Des améliorations substantielles ont été entreprises dans le rangement du Centre de documentation sur les arts visuels (archives, bibliothèque et dossiers d'artistes) permettant un meilleur accès aux étudiants et aux chercheurs.

Maintenir les partenariats établis et mettre en œuvres de nouvelles collaborations : Dans le cadre de ses activités, la GALRC s'efforce d'engager d'autres instances universitaires et des organismes culturels, ainsi que de travailler de pair avec ses homologues dans la région et au pays, afin d'élargir le réseau et de bénéficier d'un plus large éventail de ressources et d'appui. Dans l'année, ces collaborations se sont manifestées par :

- La présentation au Musée du Nouveau-Brunswick de deux expositions mises en tournée par la Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen;
- La participation à la mise sur pied du *Symposium d'art Nature : Moncton 2016* en collaboration avec les Départements des arts visuels et de sociologie de l'Université de Moncton et l'AAAPNB;

- Un premier projet de partenariat avec la Galerie Léonard et Bina Ellen de l'Université Concordia pour la présentation de l'exposition *Richard Ibgby et Marilou Lemmens, La vie mise au travail*;
- La participation continue dans le volet *Arts MédiaTiques* du Festival international du cinéma francophone en Acadie pour la présentation de deux expositions;
- Un partenariat avec le Département des arts visuels pour la présentation d'une série de conférenciers (artistes, commissaires et historiennes de l'art), ainsi que de l'exposition annuelle des finissantes et finissants.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays :

Œuvrant dans un milieu universitaire et contribuant au développement des arts visuels, la GALRC s'efforce d'élargir son auditoire et d'être accessible à une variété de clientèles de diverses façons :

- Présentation d'une programmation parallèle aux expositions qui en augmente l'impact et qui rejoint un nouvel auditoire (visites guidées, activités jeunesse, vernissages, conférences et rencontres avec les artistes);
- Participation aux initiatives de promotions nationales sur les portails du *Réseau Art Actuel* et de *Canadian Art Online*;
- Participation à l'Association des groupes en arts visuels francophones*, à l'Association des galeries universitaires et collégiales du Canada et à l'Association des galeries d'art publiques des Provinces atlantiques. (* La direction assure la présidence de cette association depuis février 2014.)

Renforcer la gestion et les outils administratifs de l'organisme :

- Adoption d'une politique d'acquisition pour la collection;
- Réorganisation de la remise de la collection via la participation au projet *RE-ORG Canada : Atlantique*;
- Inventaire complet de la collection et mise à jour de la base de données (en cours);
- Mise en place d'une procédure d'acquisition d'œuvres par appel public.

b) Ressources humaines

La galerie est gérée par une petite équipe composée d'un poste à temps plein, soit Nisk Imbeault, directrice-conservatrice, et de deux ressources partagées avec le Musée acadien : Renée Beaulieu, secrétaire administrative, et Angèle Cormier, technicienne. La galerie emploie aussi des étudiantes et des étudiants à titre de guides-interprètes et d'animateurs et d'animatrices d'ateliers. Ces postes sont à temps partiel pendant les semestres d'automne et d'hiver et à temps plein l'été. Les emplois d'été sont financés en partie par des programmes d'emploi des gouvernements provincial et fédéral.

c) Ressources matérielles et infrastructure :

La Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen partage le pavillon Clément-Cormier avec le Musée acadien de l'Université de Moncton dans lequel se trouvent une réception et les bureaux administratifs. La galerie d'art gère un espace d'exposition étalé sur trois salles connexes et a accès à une petite salle médiatisée de trente sièges. La galerie occupe aussi une salle de documentation, dans laquelle se trouve le Centre de ressources en arts visuels, et un atelier dédié à l'entretien des œuvres de la collection, aux divers besoins d'installation des expositions et au service de prêt d'œuvres.

Pour la réalisation de ses divers projets en 2016-2017, la GALRC a reçu du financement de plusieurs sources, dont le Conseil des arts du Canada (21 750 \$); du financement de fonctionnement pluriannuel (33 000 \$/ans de 2016-2019, soit une augmentation de 3 000 \$ sur l'année précédente) et de programmes divers du Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick (10 000 \$); de la Fondation Sheila Hugh Mackay (20 000 \$); de Jeunesse Canada au travail (emplois d'été : 7 900 \$; et stage : 10 000 \$); du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick (5 000 \$); et du Programme d'appui aux organismes artistiques de la Ville de Moncton (4 000 \$); en plus de générer des revenus propres (1 250 \$) pour **un total de 112 900 \$**.

d) Autres activités : Développement international, services à la collectivité, etc.

Développement international : La GALRC participe modestement au développement international en incluant à l'occasion des artistes de l'étranger dans la programmation d'expositions ou d'activités parallèles. L'organisme est aussi très réceptif aux opportunités qui permettent à des artistes acadiens de rayonner dans le monde et met à profit ses expertises afin d'appuyer divers types d'initiatives.

Services à la collectivité : Grâce au maintien d'un personnel étudiant, la galerie est ouverte les fins de semaine, assurant une plus grande accessibilité. La GALRC propose une programmation d'expositions, ainsi que des activités qui contribuent à une meilleure connaissance des arts visuels et à l'appréciation des diverses pratiques. Depuis l'été 2011, la GALRC offre annuellement une série d'ateliers de création artistique et d'activités d'interprétation des arts visuels destinés aux enfants. La galerie peut aussi faire l'accueil d'artistes en résidence afin d'en faire bénéficier les étudiants en arts visuels, les jeunes artistes et le public. La participation à toutes ces activités est toujours gratuite et s'adresse à toute la communauté.

En termes de développement de nouveaux auditoires, la circulation de deux expositions produites par l'organisme a permis d'élargir l'auditoire à deux communautés francophones du nord du Nouveau-Brunswick en 2015-2016 et dans la région de St-Jean en 2016-2017. La GALRC encourage aussi activement l'accueil d'activités d'autres instances universitaires et d'organismes sans but lucratif des arts et de la culture dans ses espaces (cours, réunions, réceptions, conférences, tables rondes, lancements, ateliers et autres). De façon générale, la galerie d'art dessert la communauté en répondant aux nombreuses requêtes qu'elle reçoit et en contribuant son expertise en arts visuels à d'autres organismes dans la province et au pays.

La GALRC maintient un Centre de recherche axé sur les arts visuels contenant des publications, magazines spécialisés et catalogues d'exposition, des dossiers sur les artistes acadiens, ainsi que les archives de l'organisme. Récemment mise à jour, *Artothèque, Survol de l'art contemporain en Acadie*, est une source d'informations en ligne proposant le profil complet de vingt artistes acadiens. Le portail de l'organisme offre aussi une documentation étendue sur les expositions présentées, ainsi que des informations sur les artistes acadiens.

La galerie gère une importante collection d'un peu plus de 1 000 œuvres qui, en particulier, fait part de la production acadienne en art moderne et contemporain. La collection fait aussi l'objet d'un service de prêt d'œuvres offertes aux employés de l'Université de Moncton. Ainsi, des œuvres d'art ornent les lieux publics, les salles de réunion et les bureaux du campus de Moncton. Par contre, la gestion adéquate de ce service exigerait des ressources que la galerie n'a pas et le risque de vol, de perte, d'usure et de bris est réel même si des efforts sont déployés afin de les minimiser.

2. ARRIMAGES DES ACTIONS AU PLAN STRATÉGIQUE INSTITUTIONNEL

Les activités de la Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen s'inscrivent dans la mission de l'Université de Moncton en contribuant à la recherche et à l'avancement des connaissances en arts visuels et en participant au développement culturel et à l'épanouissement de l'expression artistique contemporaine de la société acadienne. Plus spécifiquement, l'organisme oriente sa programmation afin d'appuyer les objectifs suivants du plan stratégique 2020 :

Chantier 1 : Enseignement de qualité et expérience étudiante

- La GALRC offre une programmation artistique et culturelle gratuite qui s'adresse à la communauté dans son ensemble, incluant les étudiantes et étudiants du campus de Moncton;
- Soutenu par Jeunesse Canada au travail, l'organisme peut offrir un stage de 6 mois en commissariat et en gestion des collections;

- La galerie participe au recrutement de la jeunesse francophone en accueillant des classes et des groupes divers dans ses espaces pendant toute l'année et en organisant des activités de création au cours de l'été;
- L'organisme fait la promotion et encourage la participation aux occasions d'expérience professionnelle auprès des étudiantes et étudiants.

Chantier 2 : Engagement

- Les activités de recherche et de création sont partagées sous forme d'événements publics (expositions, conférences, etc.) et de publications qui contribuent au développement du secteur et de la société;
- Les multiples partenariats permettent de renforcer les liens et de positionner l'Université de Moncton comme catalyseur de l'expression contemporaine en Acadie;
- La programmation de la GALRC adresse divers sujets (environnement, santé mentale, économie, etc.) qui font appel à la société et qui résonnent au-delà des frontières géographiques et culturelles;
- La direction de la GALRC contribue au bien-être du secteur en participant aux consultations gouvernementales qui ont des retombées sur le milieu, ainsi qu'à diverses associations professionnelles.

Chantier 3 : Internationalisation

- La programmation de la galerie peut être pertinente à la communauté internationale par l'entremise d'éléments de programmation (ex : Scénocosme, Gilles Bruni et autres artistes invités de la scène internationale).

Chantier 4 : Recherche, développement, création et innovation (RDCI)

- L'organisme contribue aux études acadiennes en créant des occasions de recherches à l'appui aux commissaires, aux historiennes et historiens de l'art et aux artistes sous forme de stages, de résidences et de projets de publications;
- La collection et les expositions de la GALRC servent de laboratoire d'enseignement en arts visuels et en enseignement des arts, avec le potentiel de contribuer à l'enseignement d'autres sujets académiques.

Chantier 5 : Gouvernance responsable et excellence organisationnelle

- La GALRC assure le financement de ses activités par l'entremise de sources publiques et privées diverses;
- L'organisme voit à l'entretien et à la conservation de sa collection (ex : RE-ORG) et reconnaît l'importance du travail du Service d'entretien en participant à ses planifications.

3. OBJECTIFS POUR L'ANNÉE 2017-2018

Maintenir la qualité de la programmation :

- En proposant une programmation d'œuvres expérimentales, innovatrices et qui engagent le public;
- En présentant des corpus majeurs d'œuvres d'artistes acadiens ou du Nouveau-Brunswick (Roméo Savoie; Artistes femmes des années 1960-1990; Marie-Hélène Allain);
- Et en explorant d'autres sources de financement (Financement au fonctionnement du CAC).

Amorcer ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture :

- En appuyant des projets de recherches de commissaires invités pour la réalisation de deux expositions et d'une publication;
- En soutenant les initiatives de publication et d'écriture sur les arts visuels (*L'Acadie mythique*; Publication sur les œuvres de Guy Arseneault; Recherche et texte sur l'historique de la performance);
- En créant un stage en commissariat et en gestion des collections qui permet le développement d'un projet de recherche, d'exposition et/ou de publication;

- Et explorant la possibilité de faire l'accueil de stages de commissaires en herbe issu des communautés autochtones du Nouveau-Brunswick (projet à l'étude).

Maintenir les partenariats établis et amorcer de nouvelles collaborations :

- En développant et en collaborant à la réalisation d'un projet de commande d'œuvres publiques marquant le 150^e du Canada qui relate les moments, les institutions et les personnes clés de la modernité acadienne en arts visuels;
- En accueillant une tournée pancanadienne de résidences d'artistes mise sur pied par la Winnipeg Art Gallery;
- En accueillant une série de performances mise en tournée par la Owens Art Gallery;
- En présentant un événement d'art public, d'intervention et/ou performatif avec la Galerie Sans Nom et l'atelier d'estampe Imago;
- En proposant une exposition dans le volet *Arts Médiatiques* du Festival international du cinéma francophone en Acadie.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays :

- En continuant de développer une programmation en parallèle aux expositions, qui rejoint un nouvel auditoire (visites guidées, activités jeunesse, art public, etc.);
- En participant à *Flottille*, la 1^{re} conférence nationale des centres d'artistes autogérées tenue en Atlantique (Charlottetown, septembre 2017);
- En assurant une présence active dans les médias sociaux et en s'inscrivant dans les initiatives de promotion du *Réseau Art Actuel*, un portail spécialisé sur les arts actuels francophones au Canada, et *Canadian Art Online*;
- Et en développant des stratégies afin de rendre le lieu plus accueillant et d'encourager la participation (signalisation, stratégies et outils de promotion, activités communautaires, etc.) en partenariat avec le Musée acadien.

Renforcer les outils administratifs de l'organisme :

- En incluant la localisation des œuvres dans la base de données de la collection;
- En se dotant d'outils de gestion de la collection (processus de prêts, système de localisation, plan d'urgence);
- Et en étudiant la composition d'une politique régissant les pratiques de programmation et de commissariat.

Objectifs à long terme

- En collaboration avec le Musée acadien, **monter un plan d'agrandissement de l'infrastructure physique** du pavillon Clément-Cormier, incluant une meilleure signalisation extérieure et capacité d'accueil (concept : « Porte d'entrée sur le campus de l'Université de Moncton »);
- **Mettre à jour les conditions d'exposition** (finition des murs et aménagement adapté à l'intégration d'équipement de présentation);
- **Intégrer un programme de stage en commissariat** au fonctionnement de l'organisme;
- **Créer un poste permanent chargé de développer les programmes d'engagement du public** (activités jeunesse, conférences, visites guidées, etc.);
- **Assurer une ressource technique à temps plein** pour l'organisme afin d'assurer une meilleure gestion de la collection;
- Inscrire la réflexion sur l'établissement d'un **Musée d'art contemporain** à l'agenda des divers intervenants potentiels et du rôle que peut jouer la GALRC dans son développement.